

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

AVIS DE CONVOCATION

DESTINATAIRES : Membres du Conseil d'éducation
Collègues–adjoints à la direction générale
Madame Jeanelle Thériault

EXPÉDITRICE : Direction générale

OBJET : 32^e séance ordinaire du Conseil d'éducation du DSF-S

DATE : Le 13 octobre 2015

HEURE : 19 h

LIEU : École Calixte-F.-Savoie, 20, route 505, Sainte-Anne de Kent

Les personnes suivantes sont convoquées :

Président du Conseil : Monsieur Gérard McKen

Vice-président du Conseil : Monsieur Roger Martin

Conseillères et conseillers d'éducation : Madame Sara Abdessamie
Monsieur Réal Allain
Monsieur Gilles Cormier
Monsieur Michel Côté
Monsieur Marc LeBlanc
Madame Monique Poirier
Madame Pamela Robichaud
Monsieur Willy Wilondja

Membres de l'administration du DSF-S: Madame Monique Boudreau
Madame Isabelle Savoie
Madame Nathalie Kerry
Monsieur Luc Lajoie
Madame Pauline Légère
Madame Charline Morrison
Monsieur David Després
Monsieur Steve Lapierre

Secrétaire de la séance : Madame Jeanelle Thériault

(Il y aura une visite de l'école à 17 h. Le repas aura lieu à 17 h 15 au salon du personnel – veuillez aller chercher votre cabaret à la cafétéria et dirigez-vous vers le salon du personnel. La rencontre à huis clos débutera à 17 h 45 au même endroit. La réunion publique débutera à 19 h à la cafétéria).

NOTE : Les membres qui seront dans l'impossibilité d'assister à la séance sont priés d'en informer sans tarder, Madame Jeanelle Thériault ou Madame Monique Boudreau au 506.856.3225 (bureau), 506.856.3254 (télécopieur) ou par courriel à : jeanelle.theriault@gnb.ca ou monique.boudreau2@gnb.ca

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

19 h Présentation – CPAE de l'école Calixte-F.-Savoie

Monsieur Michel Rocheleau, président du CPAE, fera une présentation sur la fierté et la vie future de l'école Calixte-F.-Savoie.

Documentation

Aucune

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

1. Ouverture de la séance

Remarques d'ouverture

1.1 Clarification – Politique 1.8 (point 1.8.9.2)

Documentation

Politique 1.8

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

2. Considération et adoption de l'ordre du jour et absences motivées

Mise en contexte

Un projet d'ordre du jour est proposé pour considération et adoption par les membres du Conseil d'éducation.

Documentation

Le projet d'ordre du jour

Lieu de la rencontre : École Calixte-F.-Savoie, 20, route 505, Sainte-Anne de Kent

PROJET D'ORDRE DU JOUR

- 19 h Présentation : CPAE de l'école Calixte-F.-Savoie
- 19 h 15 1. Ouverture de la séance
 1.1 Clarification – Politique 1.8 (point 1.8.9.2)
- 19 h 20 2. Considération et adoption de l'ordre du jour et absences motivées
- 19 h 25 3. Déclaration de conflits d'intérêts
- 19 h 30 4. Considération et adoption du procès-verbal (16 septembre)
- 19 h 35 5. Questions découlant du procès-verbal (16 septembre)
- 19 h 40 6. Points d'information
 6.1 Matières pédagogiques : liste des sujets pour 2015-2016
 6.2 Présentation : construction identitaire
- 20 h 05 7. Questions du public
- 20 h 15 Pause
- 20 h 25 8. Politiques
 8.1 Méthode de gouverne
 a) Adoption du plan de travail du CED
 b) Politique 1.1 – Style de gouverne
 8.2 Liens entre le Conseil et la direction générale
 a) Politique 2.2 – Évaluation du rendement de la direction générale (monitoring)
 8.3 Limite à la direction générale
 a) Rapport de vérification de la Politique 3.8 - Remplacement d'urgence de la direction générale
 b) Rapport de vérification de la Politique 4.0 – Politique de finalités
- 21 h 10 9. Points d'information de la présidence
 9.1 FCENB – congrès et AGA – 2 au 4 octobre 2015 - retour
 9.2 AGA du CED – 21 octobre
 9.3 Bourse Paul-Charbonneau (FNCSF) - critères
 9.4 Congrès de l'ACELF – retour
 9.5 Consultations - Plan provincial d'éducation de 10 ans
- 21 h 35 10. Points d'information de la direction générale
 10.1 Rapport financier – DSF-S
 10.2 Rapport financier – CED
 10.3 Recherche sur l'immigration
 10.4 Examens du MEDPE
 10.5 Formation - CPAE
- 21 h 55 11. Date et lieu de la prochaine réunion ordinaire
- 22 h 12. Levée de la séance

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

3. Déclaration de conflit d'intérêts

Mise en contexte

Les membres sont invités à signaler s'ils ont des conflits d'intérêts en rapport à certains points de l'ordre du jour.

Documentation

Aucune

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

4. Considération et adoption du procès-verbal (16 septembre)

Mise en contexte

Le 16 septembre 2015, les membres du Conseil d'éducation du District scolaire francophone Sud se sont réunis pour leur 31^e assemblée ordinaire. Un procès-verbal est déposé pour adoption à la présente assemblée.

Documentation

Le procès-verbal de la 31^e assemblée ordinaire du CED est annexé.

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

5. Questions découlant du procès-verbal

Les sujets traités par le Conseil d'éducation lors de la 31^e assemblée ordinaire ont donné lieu aux suivis que voici :

- a) 6 – Élection à la présidence du CED du DSF-S : une lettre a été envoyée à Monsieur Gilles Bourque (lettre ci-jointe)
- b) 9.1 e) – Études de viabilité : une lettre a été envoyée à la présidence du CPAE de l'école Calixte-F.-Savoie (lettre ci-jointe).
- c) 10.1 – Budget 2015-2016 : le plan de dépenses 2015-2016 a été envoyé au ministre (lettre ci-jointe).
- d) 10.2 - FCENB – Congrès et AGA – 2 au 4 octobre 2015 : l'information relative aux membres délégués à l'AGA 2015 et au CA de la FCENB pour l'année 2015-2016 a été envoyée à Madame Chantal Ouellette le 17 septembre 2015.

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

6. Points d'information

6.1 Matières pédagogiques : liste des sujets pour 2015-2016

Mise en contexte

Comme suite à la dernière réunion, la liste des sujets de présentation pour l'année 2015-2016 est annexée au présent cahier.

Documentation

Liste des sujets de présentation – 2015-2016

6.2 Présentation : construction identitaire

Mise en contexte

Puisque l'école acadienne et francophone est dotée de deux missions, il est opportun que la première présentation de l'année scolaire 2015-2016 aux membres du CED ait comme thème « La construction identitaire ». Tout au long de son cheminement, l'élève construit son identité qui lui permettra de contribuer à la communauté francophone de demain.

Mesdames Nathalie Kerry et Isabelle Savoie verront à brosser un tableau des initiatives en place dans les écoles du grand territoire du DSF-S. Également, Monsieur Pierre Roy, directeur de l'école Abbey-Landry, fera une présentation sur les initiatives au niveau de son école pour travailler la construction identitaire qui est l'une de leurs trois priorités.

Afin d'atteindre l'objectif de faire vivre aux élèves une variété d'activités linguistiques et culturelles, l'école Abbey-Landry s'est dotée d'un système de projection haute définition avec système de son ambiophonique dans son amphithéâtre de 96 places afin de présenter des films francophones à la communauté. Ce projet est fait en partenariat avec le village de Memramcook et la société culturelle. Afin d'atteindre l'objectif d'offrir aux élèves des occasions de développer leur sentiment d'appartenance à la communauté acadienne et francophone afin qu'ils puissent s'exprimer et s'affirmer en français, le personnel est en processus de créer un continuum de sortie éducative et conférenciers à inviter de la communauté. Pour y arriver, l'école travaille en partenariat avec la société historique ainsi que le village de Memramcook pour définir les incontournables de la Vallée. Une visite guidée de Memramcook a été organisée lors d'une journée de perfectionnement afin de mousser l'intérêt et rendre plus concret ce projet. Un autre objectif visé avec ce projet est de développer un sentiment de fierté chez le personnel et les élèves de ce qu'offre la communauté et sa contribution dans l'épanouissement de l'Acadie d'aujourd'hui. Les détails de ces dernières stratégies seront présentés d'une manière plus exhaustive et d'autres initiatives connexes seront présentées à la réunion.

Documentation

Présentation

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

7. Question du public

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

8. Politiques

8.1 Processus de gouverne

a) Adoption du plan de travail du CED

Mise en contexte

Ce point sera reporté à la prochaine réunion du Conseil, car le comité des politiques n'a pas été en mesure de se rencontrer en raison des nombreuses consultations publiques en lien avec les études de viabilité.

Documentation

Aucune

b) **Politique 1.1 – Style de gouverne**

Mise en contexte

Le point 1.16 de cette politique stipule que le Conseil « *évalue son rendement et ses méthodes une fois l'an et, à cet égard, procède notamment à la comparaison de ses activités et de ses mesures d'autodiscipline avec les politiques relatives au processus de gouverne et aux liens entre le Conseil et la direction générale.* ».

À des fins de discussions, est-ce que le Conseil est prêt à considérer un modèle d'autoévaluation après chaque réunion afin de lui permettre d'avoir des données pour procéder à l'évaluation annuelle? Une explication de ce type d'autoévaluation vous sera présentée.

Documentation

Politique 1.1

8.2 Liens entre le Conseil et la direction générale

a) Politique 2.2 – Évaluation du rendement de la direction générale (monitoring)

Mise en contexte

Selon le calendrier du plan de travail, la Politique 2.2 - Évaluation du rendement de la direction générale, cette évaluation est effectuée en juin annuellement. Est-ce que le Conseil est en mesure d'accomplir cette tâche à ce moment?

Documentation

Politique 2.2

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

8.3 Limite à la direction générale

a) Rapport de vérification de la Politique 3.8 – Remplacement d'urgence de la direction générale

Mise en contexte

Tel qu'il a été convenu dans le calendrier d'évaluation des politiques, la directrice générale présentera un rapport en lien avec la Politique 3.8 – Remplacement d'urgence de la direction générale.

Documentation

Rapport

b) Rapport de vérification de la Politique 4.0 – Politique de finalités

Mise en contexte

Tel qu'il a été convenu dans le calendrier d'évaluation des politiques, la directrice générale présentera un rapport en lien avec la Politique 4.0 – Politique de finalités.

Documentation

Rapport

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

9. Points d'information de la présidence

9.1 FCENB – congrès et AGA – 2 au 4 octobre 2015 - retour

Mise en contexte

Le président fera un bref survol du déroulement de ce congrès qui avait lieu à Bathurst du 2 au 4 octobre.

Documentation

Programme

9.2 AGA du CED – 21 octobre

Mise en contexte

L'AGA aura lieu à l'école Soleil Levant le 21 octobre prochain. Monsieur Mario Paradis, directeur de l'école Mosaïque du Nord, sera le conférencier invité. Le sujet de sa conférence sera : *Une histoire à succès d'une école communautaire*. L'accueil aura lieu à 18 h 30 (un léger goûter sera servi). La réunion débutera à 19 h.

Documentation

Ordre du jour et invitation

9.3 Bourse Paul-Charbonneau (FNCSF) - critères

Mise en contexte

Dans la documentation ci-incluse, vous trouverez l'information pertinente concernant l'attribution de la bourse Paul-Charbonneau telle que préparée par la FNCSF. Lors d'une rencontre en juin dernier, les membres du Conseil ont exprimé le souhait d'y ajouter un critère afin de connaître le nom de l'institution postsecondaire que fréquentera le candidat ou la candidate. Est-ce que le Conseil est prêt à faire une proposition afin d'y ajouter un critère à cet effet?

Documentation

Information et critères d'admissibilité – bourse Paul-Charbonneau (FNCSF) - 2015

9.4 Congrès de l'ACELF - retour

Mise en contexte

Sous le thème « *En français? Avec plaisir!* », le congrès a eu lieu du 24 au 26 septembre dernier à Niagara Falls. La conseillère Robichaud fera un bref survol de sa participation au congrès.

Documentation

Horaire du congrès

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

9.5 Consultations – Plan provincial d'éducation de 10 ans

Mise en contexte

La voix du DSF-S doit être entendue lors des consultations du plan provincial d'éducation de 10 ans. Nous souhaitons y participer par divers moyens.

Des séances de portes ouvertes auront lieu selon l'horaire ci-inclus et ce, afin de présenter le système scolaire et également recueillir les commentaires des citoyens sur ce que pourrait contenir le plan d'éducation de 10 ans.

Des consultations auront lieu auprès de groupes cibles. Entre autres, nous planifions une session avec les membres du CED et divers partenaires de nos communautés en présence de Monsieur Gino LeBlanc. Lors de la session de formation des CPAE le 17 octobre prochain, Madame Rachel Dion, directrice des politiques et affaires législatives, sera sur place à cette fin.

Afin de bien comprendre les enjeux du DSF-S, il y aura des tournées de différents centres et écoles qui présenteront les succès et les défis des réalités de notre district.

Documentation

- Horaire – journées portes ouvertes
- Lien au sondage qui fut lancé le 30 septembre pour recueillir les idées des Néo-Brunswickois sur le système d'éducation de la province pour dresser le plan d'éducation de 10 ans <http://planeducationnb.ca/>

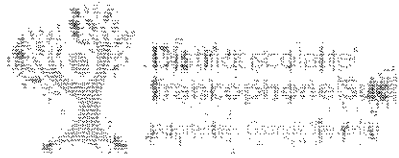
INVITATION

Le Conseil d'éducation du District scolaire francophone Sud vous invite à son Assemblée générale annuelle **le mercredi 21 octobre à compter de 18 h 30 à l'école Soleil Levant de Richibouctou (45, rue Morgan).**

Un goûter sera servi et le directeur d'école **Mario Paradis** parlera de son expérience de gestion d'une école regroupant des élèves de quatre petites communautés.

Nous vous invitons à confirmer votre présence auprès de **Madame Jeanelle Thériault**, au **506.856-3225** ou par courriel à l'adresse **jeanelle.theriault@gnb.ca** avant le **16 octobre 2015 à 16 h.**


Gérard McKen
Président du Conseil d'éducation



P.4

Horaire précongrès – ACELF – 24 au 26 septembre 2015

Jeudi 24 septembre

13 h 30 Ateliers précongrès

Horaire des congressistes

Jeudi 24 septembre

14 h Accueil et inscription
17 h Salon des exposants (jusqu'à 19 h 30)
19 h 30 Soirée d'ouverture — Chloé Thériault : Le sac d'école
21 h Retrouvailles

Vendredi 25 septembre

7 h 45 Salon des exposants (jusqu'à 15 h 30)
8 h 30 Conférence : Et si le français était synonyme de plaisir?
9 h 15 Ateliers Bloc A
10 h 30 Pause et visite aux exposants
11 h Ateliers Bloc B
12 h 15 Dîner et visite aux exposants
13 h 45 Ateliers Bloc C
15 h Pause et visite aux exposants
15 h 30 Témoignages — Paul Demers et Christian Pilon : deux Franco-Ontariens authentiques
18 h Cérémonie hommage
19 h Banquet — Spectacle *L'écho d'un peuple* + chansonniers Joëlle Roy et Michel Payment

Samedi 26 septembre

9 h Table ronde et animation avec la délégation *Leadership jeunesse* - 1^{re} partie
10 h 15 Pause
10 h 45 Table ronde et animation avec la délégation *Leadership jeunesse* - 2^e partie
11 h 45 Mot de clôture et remerciements
12 h Dîner
13 h Assemblée générale annuelle

JOURNÉES PORTES OUVERTES

Horaire des journées portes ouvertes

Venez assister à l'une des journées portes ouvertes qui se tiendront dans les quatre coins de la province pour vous renseigner davantage sur le système d'éducation et pour donner votre avis sur l'avenir de l'éducation au Nouveau-Brunswick.

Il s'agit d'activités informelles : vous vous arrêtez quand vous voulez pour obtenir des renseignements sur divers sujets ayant trait au système d'éducation actuel. Vous aurez ainsi l'occasion de poser des questions à l'un des spécialistes aux divers kiosques et de donner votre avis sur ce que devrait comprendre le plan d'éducation de dix ans. Aucune présentation ne sera faite lors de ces activités.

Secteur francophone

Le 7 octobre 2015 – Richibucto

De 17 h à 20 h
École Soleil Levant
45, rue Morgan

Le 8 octobre – Dieppe

De 17 h à 20 h
École Mathieu-Martin
511, rue Champlain

Le 20 octobre – Saint-Léonard

De 17 h à 20 h
École Grande-Rivière
40, rue de l'École

Le 26 octobre – Fredericton

De 17 h à 20 h
Centre communautaire Sainte-Anne
715, rue Priestman

Le 2 novembre – Belledune

De 17 h à 20 h
Centre communautaire de Belledune (Centre récréatif et culturel)
2404, rue Main

Le 5 novembre – Tracadie

De 17 h à 20 h
École Le Tremplin
520, rue de l'Église

Secteur anglophone

Le 5 octobre – Saint John

De 17 h à 20 h
Bureau de la direction générale, salle Donaldson
490, av. Woodward

Le 6 octobre – Moncton

De 17 h à 20 h
Bernice MacNaughton High School
999, boul. St. George

Le 13 octobre – St. George

De 17 h à 20 h
Fundy High School
44, ch. Mount Pleasant

Le 14 octobre – Fredericton

De 17 h à 20 h
Gibson Neill Memorial School
67, prom. Wyngate

Le 22 octobre – Florenceville-Bristol

De 17 h à 20 h
Florenceville Middle School
8794, rue Main

Le 27 octobre – Miramichi

De 17 h à 20 h
James M. Hill High School
128, rue Henderson

Le 28 octobre – Bathurst

De 17 h à 20 h
Terry Fox Elementary School
155, rue Basin

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

10. Points d'information de la direction générale

10.1 Rapport financier – DSF-S

Mise en contexte

Le rapport financier du budget du DSF-S sera présenté à chaque réunion du Conseil.

Documentation

Rapport financier

10.2 Rapport financier - CED

Mise en contexte

Le rapport financier du budget du CED sera présenté à chaque réunion du Conseil.

Documentation

Rapport financier

10.3 Recherche sur l'immigration

Mise en contexte

Le Centre de recherche et de développement en éducation (CRDE) a produit un rapport pour le DSF-S afin de répertorier les pratiques gagnantes dans l'accueil et l'accompagnement des familles et des élèves issus de l'immigration. Le CRDE en collaboration avec le DSF-S entreprend la 2^e partie de la recherche concernant l'accueil des élèves immigrants au DSF-S. Afin de faire suite à ce travail, Madame Pauline Légère présentera le projet de l'école des Bâtisseurs.

Documentation

Présentation

10.4 Examens du MEDPE

Mise en contexte

Dans le but de bien informer le Conseil de l'évolution du dossier des examens du MEDPE, Mesdames Nathalie Kerry et Isabelle Savoie feront un bref résumé des derniers développements à ce chapitre.

Documentation

Aucune

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

10.5 Formation - CPAE

Mise en contexte

Cette formation aura lieu le samedi 17 octobre prochain à l'école L'Odysée de Moncton, de 10 h à 15 h 45.

Documentation

Ordre du jour



COMPTES	DESCRIPTIONS	Dépenses réelles 2015-2016	Budget du District 2015-2016	Ecart budgétaire 2015-2016
ENSEIGNEMENT				
<u>Régulier</u>				
2069- 03-3431-P71100	Traitement ordinaire	74 545 984	74 524 575	(21 409)
2069- 03-3467-P71100	Enseignants suppléants	2 565 967	2 453 434	(112 533)
2069- 03-4191-P71100	Fret messagerie camionnage	0	0	0
2069- 03-4904-P71100	Déplacements et frais de réunions	66 500	66 500	0
2069- 03-5181-P71100	Manuels scolaires	449 338	360 000	(89 338)
2069- 03-5739-P71100	Fonds d'aide à l'enseignement	0	0	0
2069- 03-5189-P71100	Budget des écoles	1 297 703	1 297 703	0
2069- 03-5739-P71100	Autres biens, matériel et équipement	0	0	0
2069- 03-6479-P71100	Achat Équipement etc (E15)	200 000	200 000	0
	<u>Total régulier</u>	<u>79 125 493</u>	<u>78 902 212</u>	<u>(223 281)</u>
<u>Spécialistes de la vue et de l'ouïe</u>				
2069- 03-3431-P71400	Salaires, déplacements et matériels	588 091	588 091	0
	TOTAL ENSEIGNEMENT	<u>79 713 584</u>	<u>79 490 303</u>	<u>(223 281)</u>
SOUTIEN PÉDAGOGIQUE				
<u>Soutien administratif scolaire</u>				
2069- 03-3431-P72100	Traitement ordinaire - Adj. Admin.	1 344 094	1 352 383	8 290
2069- 03-3466-P72100	Traitement suppléances - Adj. Admin.	66 558	55 525	(11 033)
2069- 03-4869-P72100	Téléphones et communications(écoles,entree)	296 464	350 000	53 536
2069- 03-5739-P72100	Papeterie, fournitures de bureau	0	0	0
2069- 03-4904-P72100	Déplacements	5 843	0	(5 843)
	<u>Total: soutien administratif scolaire</u>	<u>1 712 959</u>	<u>1 757 908</u>	<u>44 949</u>
<u>Services de soutien pédagogique</u>				
2069- 03-3431-P72201	Traitement ordinaire - Soutien professionnel	2 553 424	2 674 395	120 972
2069- 03-4801-P72201	Autres services professionnel	0	0	0
2069- 03-4904-P72201	Déplacement - soutien prof	66 838	36 700	(30 138)
2069- 03-5189-P72201	Matériel - soutien prof	26 698	36 000	9 302
2069- 03-3431-P72202	Traitement ordinaire - Bibliothécaires	949 048	961 954	12 906
2069- 03-3466-P72202	Remplacements - Bibliothécaires	31 995	25 446	(6 549)
2069- 03-4904-P72202	Déplacements - Bibliothécaires	731	0	(731)
2069- 03-3431-P72203	Traitement ordinaire: congés d'études	532 000	532 000	0
2069- 03-3467-P72204	Perfectionnement et amélioration	0	0	0
2069- 03-5189-P73903	Perfectionnement - communauté d'école	0	0	0
2069- 03-3467-P78110	Rencontre de communauté d'école	0	0	0
2069- 03-3467-P72205	Enseignants suppléants: réunions	0	0	0
2069- 03-3449-P72209	Traitements: fonds conditions d'emploi	131 000	131 000	0
	<u>Total: services de soutien pédagogique</u>	<u>4 291 733</u>	<u>4 397 495</u>	<u>105 762</u>



COMPTES	DESCRIPTIONS	Dépenses réelles 2015-2016	Budget du District 2015-2016	Ecart budgétaire 2015-2016
Services de soutien aux élèves				
2069- 03-3431-P72301	Traitement ordinaire: adaptation scolaire	8 059 785	8 297 020	237 235
2069- 03-3466-P72301	Remplacement: adaptation scolaire	739 632	495 418	(244 214)
2069- 03-4801-P72301	Service d'éducation: Cas Complexes	0	0	0
2069- 03-4801-P72301	Service d'éducation MENB	0	0	0
2069- 03-3431-P73301	Tutorat / Éducaide	101 465	101 465	0
2069- 03-5189-P72301	Frais déplacements et matériel - Adaptation :	4 758	0	(4 758)
2069- 03-5189-P73310	Budget - Soutien DSSA	8 110	8 110	0
2069- 03-5189-P73150	Budget Projet d'inclusion	0	0	0
2069- 03-5189-P73151	Budget Actions locales	0	0	0
2069- 03-3431-P72402	Traitement ordinaire: Informatique	722 902	673 285	(49 617)
2069- 03-4509-P72402	Informatique - Autres	60 000	60 000	0
Total: services de soutien aux élèves		9 696 652	9 635 298	(61 354)
TOTAL SOUTIEN PÉDAGOGIQUE		15 701 344	15 790 702	89 358
PROGRAMMES ÉDUCATIFS SUPPLÉMENTAIRES				
<u>Soutien à l'apprentissage</u>				
2069- 03-3431-P73113	Exc. Amé(37747)+Acc(78787)+Enr(40712)+Co	0	0	0
2069- 03-4509-P73114	Nutrition	23 655	0	(23 655)
2069- 03-5189-P73117	Camps d'été / Subvention cours d'été	23 386	23 386	0
2069- 03-3431-P73153	Paq- Transition maternelle (voir PLOE)	0	0	0
2069- 03-5241-P73163	Subvention Mieux-être	0	0	0
2069- 03-3431-P73202	Traitements divers / Moniteurs	0	0	0
2069- 03-3449-P73902	Intervenants	767 713	759 841	(7 873)
Total: excellence en éducation		814 755	783 227	(31 528)
TOTAL PROGRAMMES ÉDUCATIFS SUPPLÉMENTAIRES		814 755	783 227	(31 528)
TOTAL ENSEIGNEMENT		96 229 682	96 064 231	(165 451)
BÂTIMENTS				
<u>Fonctionnement et entretien des bâtiments</u>				
2069- 03-3431-P74100	Traitement ordinaire	5 545 939	5 835 354	289 415
2069- 03-3466-P74100	Remplacement et temps supplémentaire	461 586	273 490	(188 096)
2069- 03-4191-P74100	Affranchissement, messageries, fret	0	0	0
2069- 03-4251-P74100	Combustible	711 242	711 242	0
2069- 03-4252-P74100	Electricité	2 971 814	2 971 814	0
2069- 03-4253-P74100	Eaux et égouts	925 005	925 005	0
2069- 03-4513-P74100	Détritus	0	0	0
2069- 03-4711-P74100	Déneigement	0	0	0
2069- 03-4721-P74100	Location d'installations	2 241 992	2 241 855	(137)
2069- 03-4731-P74100	Frais de véhicules	152 889	155 000	2 111
2069- 03-4769-P74100	Autres services de réparation	885 767	797 767	(88 000)
2069- 03-4904-P74100	Déplacements et téléphones	25 000	25 000	0
2069- 03-5413-P74100	Bâtiments et fournitures de nettoyage	0	0	0
TOTAL BÂTIMENTS		13 921 233	13 936 527	15 294



**District scolaire
francophone Sud**

Apprendre. Grandir. Devenir.

**Rapport financier
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2016**

COMPTES	DESCRIPTIONS	Dépenses réelles 2015-2016	Budget du District 2015-2016	Ecart budgétaire 2015-2016
TRANSPORT SCOLAIRE				
<u>Transport scolaire</u>				
2069- 03-3431-P75100	Traitement ordinaire	3 914 099	4 210 050	295 951
2069- 03-3466-P75100	Remplacement et temps supplémentaire	483 170	262 788	(220 382)
2069- 03-3705-P75100	Indemnité de chauffe-moteur	15 000	15 000	0
2069- 03-3706-P75100	Examen médical	13 500	13 500	0
2069- 03-4554-P75100	Transport sous contrat	676 000	676 000	0
2069- 03-4731-P75100	Opération et entretien	3 791 395	3 791 395	0
2069- 03-4869-P75100	Téléphones, déplacements / conducteurs	100 000	100 000	0
	Total: transport scolaire	<u>8 993 165</u>	<u>9 068 734</u>	<u>75 569</u>
<u>Périscolaire</u>				
2069- 03-4904-P75200	Déplacement dans la province	0	0	0
	Total: périscolaire	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<u>Parascolaire</u>				
2069- 03-3431-P75300	Traitement ordinaire	0	0	0
	Total: parascolaire	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	TOTAL TRANSPORT SCOLAIRE	<u>8 993 165</u>	<u>9 068 734</u>	<u>75 569</u>
ACTIVITÉS DE BUREAU DE DISTRICT				
<u>CÉD / Comités parentaux d'appuis aux écoles</u>				
2069- 03-4904-P76100	Déplacement dans la province	130 000	130 000	0
	Total: CÉD / Comités parentaux d'appuis aux écoles	<u>130 000</u>	<u>130 000</u>	<u>0</u>
<u>Administration - district</u>				
2069- 03-3431-P76200	Traitement ordinaire	3 017 097	3 015 544	(1 553)
2069- 03-4039-P76200	Publicité	0	0	0
2069- 03-4801-P76200	Autres Services	26 600	25 000	(1 600)
2069- 03-4611-P76200	Affranchissement, messageries, fret	0	0	0
2069- 03-4869-P76200	Téléphones et communications	0	0	0
2069- 03-4902-P76200	Déplacement dans la province	305 000	305 000	0
2069- 03-5739-P76200	Papeterie, fournitures de bureau	0	0	0
2069- 03-8375-P76200	Carte d'achat Banque de Montréal	0	0	0
	Total: administration - district	<u>3 348 697</u>	<u>3 345 544</u>	<u>(3 153)</u>
<u>Fonctionnement et entretien bureau de district</u>				
2069- 03-4511-P76400	Nettoyage	0	0	0
2069- 03-4252-P76400	électricité	0	0	0
2069- 03-4721-P76400	Location d'installations	242 752	242 752	(0)
	Total: fonctionnement et entretien du bureau du district	<u>242 752</u>	<u>242 752</u>	<u>(0)</u>
<u>Perfectionnement professionnel - non-enseignants</u>				
2069- 03-3467-P76500	Perfectionnement (non-enseignants)	25 000	25 000	0
	Total: perfectionnement professionnel- non-enseignants	<u>25 000</u>	<u>25 000</u>	<u>0</u>
	TOTAL: ACTIVITÉS DE BUREAU DE DISTRICT	<u>3 746 449</u>	<u>3 743 296</u>	<u>(3 153)</u>



District scolaire
francophone Sud

Apprendre. Grandir. Devenir.

Rapport financier
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2016

COMPTES	DESCRIPTIONS	Dépenses réelles 2015-2016	Budget du District 2015-2016	Écart budgétaire 2015-2016
INDEMNITÉS DU PERSONNEL				
<u>Indemnités du personnel</u>				
2069- 03-3429-P77100	Indemnités de retraite aux retraités	0	0	0
2069- 03-3438-P77100	Indemnités de retraite	0	0	0
2069- 03-3466-P77100	Accidents au travail	0	0	0
2069- 03-3441-P77100	Indemnités de congé de vacances	1 258 029	1 258 029	0
2069- 03-3444-P77100	Indemnités de Départ	0	0	0
2069- 03-3447-P77100	Alloc. Retraite - Employés non-syndiqués	0	0	0
2069- 03-3463-P77100	Congés payés - employés occasionnels	30 000	30 000	0
2069- 03-3601-P77100	Assurance-vie collective	56 077	56 077	0
2069- 03-3602-P77100	Régime de pension du Canada	4 047 586	4 047 586	0
2069- 03-3603-P77100	Assurance-maladie et de soins	1 123 082	1 123 082	0
2069- 03-3604-P77100	Assurance-emploi	2 033 673	2 033 673	0
2069- 03-3709-P77100	Indemnités de nettoyage à sec et vest.	86 000	86 000	0
2069- 03-4792-P77100	Autres services Santé/Mieux-être	170 000	170 000	0
TOTAL: INDEMNITÉS DU PERSONNEL		8 804 447	8 804 447	0
PROJETS SPÉCIAUX				
2069- 03-3451-P78100	Projet Aide à la Maternelle	0	0	0
2069- 03-3451-P78105	Prêts de service	0	0	0
2069- 03-5189-P78111	Bataillon Acadien	0	0	0
2069- 03-5189-P78112	Colloque 40e anniversaire dualité linguistiqu	0	0	0
2069- 03-5189-P78113	Projet Mon Accès	0	0	0
2069- 03-5189-P78114	Surplus	0	0	0
2069- 03-5189-P78121	Pierre-Marcel Desjardins	982 200	982 200	0
2069- 03-4801-P78120	Génie Arts	0	0	0
2069- 03-4801-P78194	P.L.O.E.	3 361 337	3 361 337	0
TOTAL: PROJETS SPÉCIAUX		4 343 537	4 343 537	0
TOTAL		136 038 514	135 960 772	(77 742)

DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD
RAPPORT FINANCIER DU CED

pour la période se terminant le 31 mars 2016

	en date du 30-sept	Prévisions	Total	Budget	Écart
Traitement ordinaire et bénéfices	35473		35473		
Publicité	1473		1473		
Dépenses de réunions d'affaires	1622		1622		
Fédération des Conseils d'éducation	0		0		
Frais de poste	0		0		
Autres services de consultation	1010		1010		
Frais de déplacements & inscriptions à congrès	10703		10703		
Revues	451		451		
Fournitures et matériel	12		12		
Total	50743	79257	130000	130000	0

10.2



District scolaire
francophone Sud
Apprendre. Grandir. Devenir.

Séance de formation – CPAE

Le 17 octobre 2015

École L'Odysée

60, promenade Léopold-F.-Belliveau, Moncton

Inscription en ligne : <http://lc.cx/formationCPAE>

Ordre du jour

10 h – 11 h 30 **Donner vie à la Politique d'aménagement linguistique et culturel (PALC) (partie 2)**

« Par où commencer? Dans nos écoles évidemment. C'est là que le projet identitaire est transmis dans le monde moderne. » (Joseph-Yvon Thériault)

Suite à une courte présentation de la Politique d'aménagement linguistique et culturel, les participantes et les participants travailleront en équipe afin de mieux exercer leur influence en rapport avec les axes et les stratégies de la PALC au sein du plan d'amélioration de leur école.

11 h 30 à 12 h 30 **Dîner (sur place)**

12 h 30 – 13 h 30 **Engagement – Plan d'éducation de 10 ans**

(Madame Rachel Dion, directrice, Politiques et affaires législatives, Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance)

13 h 30 – 13 h 45 **Pause**

13 h 45 – 15 h 45 **Formation – Rôles et responsabilités des CPAE**

(présentation de Monsieur Léon Richard)

Table ronde *(Madame Anne-Marie LeBlanc, modératrice)*

- Monsieur Alain Bezeau (directeur, école L'Odysée, Moncton)
- Madame Nathalie Comeau (présidente, CPAE, école Sainte-Anne, Fredericton)
- Madame Nadine Langis (présidente, CPAE, école Dr-M.-Michaud, Bouctouche)
- Monsieur Léon Richard (consultant)

Nous invitons les participantes et les participants à préparer quelques questions/situations pour mieux profiter de cette session et ce, afin de nous donner une compréhension commune quant aux rôles et responsabilités d'un comité parental d'appui à l'école.

15 h 45

Évaluation

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

11. **Date et lieu de la prochaine réunion ordinaire**

La prochaine réunion du CED aura lieu le mardi 10 novembre à l'école Carrefour Beausoleil, à Miramichi.

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

32^e assemblée ordinaire

Le 13 octobre 2015

12. Levée de la séance